



Aichaer

Nachrichten

Nr. 36/2015

Ausgabe vom 02. September 2015

Herausgeber:

Gemeinde Aicha vorm Wald

Kontakt: 08544/9630-0

E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)

Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

1.Bgm. Georg Hatzesberger 0160/99345752

## A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n

### **ACHTUNG – VERSCHMUTZUNG VON GEMEINDESTRASSEN!**

Aufgrund der derzeit laufenden Erntearbeiten der landwirtschaftlichen Betriebe, weisen wir darauf hin, dass die Gemeinde für die Verkehrssicherheit der gemeindlichen Straßen und Wege zuständig ist.

Da bei der Ernte die Straßen meist erheblich verschmutzt werden, sind diese nach deren Beendigung vom Verursacher sofort zu reinigen.

Bei eventuellen Unfällen können die Verschmutzer natürlich haftungsrechtlich herangezogen werden.

Außerdem ist es für die Anlieger an den Straßen nicht zumutbar, Tage und Wochen diese Zustände (Staub und Schlamm) hinzunehmen.

Wir hoffen, dass die betroffenen landwirtschaftlichen Unternehmer im eigenen Interesse sowie auch der dort wohnenden Gemeindebürger, hierfür Verständnis haben.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

## Unternehmen aufgepasst!

Passauer Oberland und Ilzer Land wieder gemeinsam  
auf Passauer Frühlingmesse – Sie können dabei sein!

Über 72.000 Besucher konnte die  
Dreiländermesse „Passauer Frühling“ im letzten  
Jahr verzeichnen. Sie gehört damit zu den  
wichtigsten Regionalmessen Bayerns.

Ein viel beachteter Höhepunkt der Messe 2014  
war die gemeinsame Halle der beiden ILE-  
Regionen „Passauer Oberland“ und „Ilzer Land“.

Erstmals zeigten hier die zwei benachbarten  
Kommunal-Verbände ihr Potential und die  
Innovationskraft in der Region gemeinsam.



Auch im Jahr 2016 ist wieder ein Auftritt unter dem Motto „Gemeinsam stark“ mit möglichst vielen  
Ausstellern aus der Region geplant.

Alle Unternehmen aus der Region sind daher herzlichst eingeladen, sich in der gemeinsamen Halle  
unter dem Dach der beiden „ILEn“ zu präsentieren.

Ein attraktiver Branchenmix aus Unternehmen der Region in einer großzügig gestalteten Halle, ein  
vielfältiges Bühnenprogramm und ein gemütlicher Biergarten, das ist das Rezept, mit dem das  
Messeteam wieder zahlreiche Besucher in die Halle locken möchte.

Interessierte Unternehmen wenden sich bitte für weitere Informationen an die Projektkoordinatoren  
Heinz Möglinger, (Tel. 08505/939561 oder [hm@hasenoehrl-werbeteknik.de](mailto:hm@hasenoehrl-werbeteknik.de)) oder  
Volker Ernst, (Tel. 08554/9448704, [v.ernst@ernst-seminare.de](mailto:v.ernst@ernst-seminare.de)).

## Pressemitteilung

München, September 2014

### **Schulanfänger: Fit für den Schulweg Wie Eltern mit ihren Kindern den Schulweg üben**

Ob zu Fuß oder mit dem Schulbus, alleine oder in der Gruppe – der Weg zur Schule ist für die Schulanfänger eine Herausforderung. Umso wichtiger ist es, dass Eltern ihre Kinder beim Einüben eines sicheren Schulweges unterstützen und dies bereits vor Schulstart. Das raten die Kommunale Unfallversicherung Bayern und die Bayerische Landesunfallkasse (KUVB/Bayer .LUK), die zuständig für die gesetzliche Schülerunfallversicherung in Bayern sind.

Der Schulweg sollte so gewählt werden, dass gefährliche Abschnitte wie zum Beispiel befahrene oder unübersichtliche Kreuzungen umgangen werden können. Ist das nicht möglich, müssen sich die Schulanfänger auch an diesen Stellen sicher fühlen. Sie müssen lernen, mit viel Verkehr zu-rechtzukommen: „Üben Sie deshalb mit Ihrem Kind den Weg mehrmals unter realen Bedingungen, also auch morgens im vollen Berufsverkehr“, rät Elmar Lederer, Direktor der KUVB und der Bayer. LUK. Am späteren Vormittag oder am Wochenende sind die Straßen für ein wirklichkeitsnahes Schulwegtraining oft zu ruhig.

#### **Schulwegtraining – Tipps für Eltern:**

- Benutzen Sie Ampeln und Fußgängerüberwege, soweit möglich.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Kind am Bordstein anhält, Blickkontakt mit den Auto- oder Fahrradfahrern sucht und die Geschwindigkeit von Fahrzeugen abschätzen kann.
- Vorsicht bei abbiegenden Lkw; lieber stehen bleiben und den Lkw vorbeilassen.
- Schicken Sie Ihr Kind morgens rechtzeitig los – Kinder werden unter Zeitdruck unaufmerksam und unvorsichtig.
- Sorgen Sie für helle Kleidung und Reflektoren, damit Ihr Kind besser gesehen wird.
- Nicht immer ist die kürzeste Strecke die sicherste, deshalb lieber einen Umweg in Kauf nehmen, wenn der Schulweg dadurch weniger Gefahrenstellen hat. Der Unfallversicherungsschutz geht dabei nicht verloren.

#### **Auf das Eltern-Taxi verzichten**

KUVB und Bayer. LUK appellieren auch an die Eltern, besser auf das "Eltern-Taxi" zu verzichten und die Kinder zu Fuß zur Schule gehen zu lassen. Das vermeidet unfallträchtiges Chaos vor den Schulen und hilft den Kindern, unabhängig und selbstsicher zu werden und das richtige Verhalten im Straßenverkehr zu lernen. Eltern können sich direkt bei ihrer Schule erkundigen, ob es z. B. Schulwegpläne für den sicheren Schulweg gibt oder Initiativen wie den "Bus mit Füßen", bei dem sich mehrere Kinder unter Begleitung eines Erwachsenen für einen gemeinsamen Schulweg zusammenschließen.

KUVB und Bayer. LUK sind die gesetzliche Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler in Bayern. Bei ihnen sind knapp 1,3 Millionen Kinder und Jugendliche versichert. Passiert in der Schule oder auf dem Schulweg ein versicherter Unfall, kommen KUVB und Bayer.LUK für die Kosten auf. Der Versicherungsschutz ist für die Eltern kostenfrei.

Weitere Informationen rund um die gesetzliche Unfallversicherung gibt es unter [www.kuvb.de](http://www.kuvb.de)

KUVB  
Bayer. LUK  
Gesetzliche Unfallversicherung  
Körperschaften des öffentlichen Rechts

Ungererstr. 71  
80805 München  
Tel. 089 36093-0  
Fax 089 36093-135

Ansprechpartnerin für die Pressearbeit  
Ulrike Renner-Hellmann  
Tel. 089 36093-119  
Fax 089 36093-380  
oaa@kuvb.de

Internet: [www.kuvb.de](http://www.kuvb.de)  
[www.bayerluk.de](http://www.bayerluk.de)

# Vereinsanzeigen



**Sportverein Aicha vorm Wald**  
www.svaicha.de



## HALLO AICHAER FUSSBALLFANS!!

Wieder wurde es nichts mit den ersten Heimpunkten für unsere junge Erste im Spiel gegen den Nachbarn aus Eging. 0:4 hieß es zum Schluss und nun gibt einer der Meisterschaftsfavoriten, der SV Beutelsbach seine Visitenkarte im Ohetal ab!! Bitte unterstützen Sie, liebe Aicha-Fans, die Mannschaften wieder auf's Beste!! Vielen Dank dafür im Voraus vom SVA!!

## SPIELE AM WOCHENENDE:

### A-Klasse Vilshofen:

Samstag, 05.09.15 17.00 Uhr SV Aicha I - SV Beutelsbach I

### A-Klasse Vilshofen Res.

Samstag, 05.09.15 15.00 Uhr SV Aicha II - SV Beutelsbach II

- - -



## DJK-EC Aicha vorm Wald e.V.

**Monatsversammlung** am **Donnerstag, 03. September 2015**, nach dem Training im Aichaer Hof. Bei schlechter Witterung bereits um 19.00 Uhr.

\*\*\*

Zur **Vereinsmeisterschaft** am **Samstag, 05. September 2015**, um **15.00 Uhr** sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

- - -



## **Krieger- und Soldatenverein**

## **Aicha vorm Wald e.V.**



Monatlicher **Frühschoppen** am Sonntag, 06. September 2015 im Gasthaus „Zum Schober“ in Eging/Neulopfering.

Für unseren Jahresausflug am 19. / 20. September 2015 nach Fuschl am See/Wolfgangsee wurden 2 Plätze frei.

Anmeldung und Programmauskunft bei Georg Bauer Tel. 8203

Die Vorstandschaft

- - -

## Skiclub Dreiburgenland e.V.

### **Sonntag 13.09.2015 Nordic-Walking-Tour auf den Lusen**

Treffpunkt: 9:00Uhr am Westbahnhof/Skaterplatz in Tittling für Fahrgemeinschaften!  
Unsere Tour führt uns durch die reizvolle Landschaft von Finsterau zum Lusengipfel.  
Info unter: 08504/1029 Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

### **Ab 15.09.2015 Nordic-Walking-Treff am Dreiburgensee.**

Treffpunkt: 18:00 Uhr am Parkplatz oberhalb Seehof Tauer, auch Nichtmitglieder sind willkommen!  
Info unter 08504/1029

### **Am 16.09.2015 Pilates-Reformer von 18:30-19:30 Uhr**

Ein abwechslungsreiches Programm aus Matt-Work, Yoga- und Cardio-Pilates und Blogilates erwartet alle Fortgeschrittenen

### **Am 16.09.2015 Taiji-Fortgeschrittenenkurs von 19:30-20:30 Uhr**

Taiji 1-12 eine Herausforderung für Körper und Geist, bei der Konzentration, Koordination und Beweglichkeit in Einklang gebracht werden.

Info und Anmeldung für alle Kurse unter 08504/923963 oder 08504/1029

Alle Kurse umfassen 8 Trainingseinheiten zu je 60min. und finden im Seminarraum, bzw. in der Dreifachturnhalle in Fürstenstein statt.

**Die Kursgebühren betragen für Mitglieder 25,00€**

**für Nichtmitglieder 40,00€**

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb schnell anmelden! Mindestteilnehmerzahl 4 Personen!

Weitere Termine und Infos entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.skiclub-dreiburgenland.de](http://www.skiclub-dreiburgenland.de)

Auch per Email sind wir für Sie erreichbar: [skiclub-dreiburgenland@t-online.de](mailto:skiclub-dreiburgenland@t-online.de)

- - -

## ***Kleider- und Spielwarenbasar und Rumänien!***

**Wann?** Freitag, 25. September 2015 Annahme bis 16.00 Uhr

**Wo?** Im Pfarrheim Kirchberg vorm Wald



### Gesammelt wird wieder:

- **Marmelade (gerne auch vom Vorjahr oder älter)**
- **Lebensmittel (Zucker, Nudeln, Reis, Mehl)**
- **Toilettenartikel (Duschgel, Shampoo, Seife, Waschmittel, Zahnpasta, Zahnbürsten etc.)**
- **gebrauchte, gut erhaltene Kleidung, Bettwäsche, Vorhänge und Handtücher.**

Spendenkonto Rumänienhilfe der Pfarrcaritas Aicha vorm Wald: Sparkasse Passau,  
IBAN: DE 57 7405 0000 0008 7541 60, BIC: BYLADEM1PAS

***Dankeschön für die sicherlich wieder hohe Spendenbereitschaft sagt das Basarteam des Frauenbundes Kirchberg vorm Wald und die Familie Stauder aus Aicha vorm Wald.***

- - -

## **SELBSTHILFEGRUPPE FÜR PSYCHISCHE GESUNDHEIT**

**am 2. und 4. Mittwoch im Monat  
um 19.00 Uhr  
im Pfarrheim in Eging am See  
Tel. 9744115**

- - -

## G e s c h ä f t s a n z e i g e n

### APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	03.09.15	St. Markus-Apotheke Thurmansbang
Fr.	04.09.15	Ludwigs-Apotheke Eging
Sa.	05.09.15	Apotheke am Markt Tiefenbach
So.	06.09.15	Apotheke am Markt Tiefenbach
Mo.	07.09.15	Marien-Apotheke Hutthurm
Di.	08.09.15	Rosen-Apotheke Ruderting
Mi.	09.09.15	Apotheke am Bahnhof Vilshofen

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117**  
**Rettungsleitstelle: Tel. 112**



**Liebe Kunden,  
mein Geschäft ist von  
Mo. 31.08. bis Sa. 05.09.2015 wegen Urlaub geschlossen!  
Ab Mo. 07.09.2015 bin ich frisch und munter zurück!**

**Liebe Grüße  
Sabine Gsottberger**

**Gardinen  
Eimannsberger**

**Wir bieten Ihnen:**

- Gardinen und Gardinenzubehör
- Kleines Deko-Sortiment
- Änderungsservice • Sonnenschutz

**Kostenloser Service:  
Ausmessen und beraten  
bei Ihnen zuhause!**

94544 Garham · Am Kirchberg 5 · Tel. + Fax 0 85 41 / 91 82 88  
Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr 9 – 12 Uhr + 18 Uhr · Di, Do, Sa nach Vereinbarung



**MARKL**

BÄCKEREI/KONDITIONEIREI

Vilshofener Str. 3  
94529 Aicha vorm Wald  
Tel. 08544 916336  
Mobil. 0160 7008308



## ANGEBOT DER WOCHE

31.08 – 05.09.15

2 Stk. Zwetschgendatschi nur 2,40 Euro

2 Stk. Zwiebelkrusterl nur 1,30 Euro

1000g Krustenbrot nur 2,70 Euro

### Metzger-Klessinger

Aicha v.W. \* Hofmark 13 / 08544-354

#### Sauerbraten

abgelagerte Stücke vom Jungbullen  
küchenfertig eingelegt

EURO

100g

**1.19**

#### Schweinebauch

Wammerl, wie gewachsen für  
Ihren Schweinsbraten, mager

EURO

100g

**0.49**

#### Grill-Vorrat-Packung

je 2 Stücke: Kammsteaks,  
Wammerl und Lachssteaks, vac.

EURO

100g

**0.89**

### Für den Grill

viele verschiedene  
Grillvariationen:  
\* eingelegte Steaks  
vom Schwein und Pute  
sowie Rindersteaks  
\* Fleischspieße  
\* Grillgemüse  
\* Mediteran  
nur aus natürlichen  
Gewürzen keine  
fertig Marinaden mit  
Zusatzstoffen

frische

**Forellen**

geräuchert  
eigene Herstellung

ab 11 Uhr  
Donnerstag

### Angebot der Woche

Wo.36 Montag, 31-08-15 bis Samstag, 05-09-15

#### Knacker

zur Brotzeit als Handwurst oder für  
Ihren Wurstsalat, geräuchert

EURO

100g

**0.79**

#### Gewürz+Pfefferschinken

mit Virginia-Kräuterrand oder pikant  
mit schwarzem Pfeffer, geräuchert

EURO

100g

**1.45**

#### Fleischsalat

nach alter Tradition hausgemacht,  
geschmacklich fein abgestimmt

EURO

100g

**0.79**



Seit über 30 Jahren  
**Bestattungen**  
A. Mayrhofer

Hof 5 94113 Tiefenbach  
Tel. 08509/602

[www.bestattungsinstitut-mayrhofer.de](http://www.bestattungsinstitut-mayrhofer.de)

Bagger- und Laderarbeiten, Pflasterarbeiten, Gabionenbau,  
Swimmingpools, Teichbau, Zisternenbau, Gartenanlagen,  
Gartenpflege, Natursteinarbeiten, Be- und Entwässerung,  
Erdbewegungen und Transporte



KREMSREITER

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

RUPERT KREMSREITER · RÖTZING 7 · 94113 TIEFENBACH · MOBIL (01 71) 72 27 531

**H & M Bau**  
Tiefenbach

**Ausführung sämtlicher Bauarbeiten**

Tel.: 08509-93 50 60  
Fax. 08509-93 50 61  
Funk 0170-355 09 71  
Mail [hmbau@t-online.de](mailto:hmbau@t-online.de)



Mitglied der IHK

**H & M Bau Josef Maier • Nibelungenstr. 6 • 94113 Tiefenbach**

Ambulanter Pflegedienst

# Lavita

aus Liebe zum Leben.



Ihr Partner in der häuslichen Pflege  
*flexibel, individuell, up to date*

Andreas Boxleitner  
Kafferding Str. 2  
94113 Kirchberg v.W.

Telefon: 08546-91 18 24  
Telefax: 08546-91 18 23  
Handy: 0171-63 46 187

E-Mail: [info@pflegedienst-lavita.de](mailto:info@pflegedienst-lavita.de)  
Internet: [www.pflegedienst-lavita.de](http://www.pflegedienst-lavita.de)



*Tag und Nacht*

## Zitzlsberger Eging

- > **Krankenfahrten** : Dialyse-Bestrahlung-Chemo-Arbeitsunfälle-Reha-Klinikum-Arzt-Facharzt
- > **Rollstuhltransport** : Sitzend im Rollstuhl
- > **Taxifahrten** : Kurier-Einkaufen-Friseur-Botengänge-Besorgungen usw.
- > **Transfer** : Flughafen -Bus-Bahnhof
- > **Begleitservice** : Unsere Fahrer begleiten Sie zum Arzt-Krankenhaus-Geschäft usw. (kostenlos!!)

Tel.: 08544/974342 Handy : 0170/3119399 E-Mail : [p.z.66@web.de](mailto:p.z.66@web.de)

## M A N I A

**Haustechnik – Meisterbetrieb**  
Inh. Philipp Mania Energieberater (HWK)

Lapperding 13, 94113 Tiefenbach  
Tel.: 08546 / 97 39 800  
Mobil.: 0175 / 16 66 629

- Planung • Wartung • Installation • Badsanierung •
- Heizungen **in Betrieb** zu besichtigen •

besuchen Sie auch eine unserer Partner für effiziente  
**Wärmepumpen, Brennwerttechnik Öl & Gas,**  
**Solar, Biomasse etc.**



[www.giersch.de](http://www.giersch.de)  
[www.ctc-heizkessel.de](http://www.ctc-heizkessel.de)

**GIERSCH**   
Brenner und Heizsysteme



**FLIESEN AUSSTELLUNG,  
3D Bäder- und Fliesenplanung**  
Terrassenplatten.- und Natursteinplatten  
Fliesen- u. Natursteinverlegung

**Bis zu 12 Jahre Garantie** auf ihren Balkon und ihre Terrasse mit ausgewähltem System und Fliesen



**Neue Terrassenplatten-Ausstellung**



**20 % auf alle Lagerartikel der Fa. Sopro und der Fa. PCI**  
31.8 -25.09.2015

Sie planen eine Baumaßnahme oder haben bereits ein konkretes Bauvorhaben? Besuchen Sie unsere **Ausstellung** mit einer großen Auswahl an hochwertigen Fliesen und Natursteinen für den Innen- und Außenbereich! Dazu erhalten Sie eine **kompetente und individuelle Beratung!**

Wallner Fliesen & Naturstein e. K., Gaisruck 15, 94535 Eging am See, Tel.: 08544/91331  
info@wallner-fliesen.de www.wallner-fliesen.de Öffnungszeiten: Mo-Fr von 08:00-17:00 Uhr, Sa 08:00-12:00 Uhr

- - -

## V e r s c h i e d e n e s

**Suche** erfahrene **Tagesmutter**, Di./Do. 16.00 – 20.00 Uhr, 2 Jungen: 2 und 4 Jahre alt, Führerschein, nicht rauchende.

Tel. 0151/42625233,  
[zsvet@yandex.ru](mailto:zsvet@yandex.ru)

- - -

**Suche** für meine pflegebedürftige Mutter eine Person, die sie betreut und versorgt (ausführen kleinerer Pflegetätigkeiten wäre gut aber nicht Voraussetzung) von Montag bis Freitag (ca. 2 – 3 Std. nach Absprache zwischen 13.00 – 17.00 Uhr) auf 400,-- € - Basis.

Tel. 01523 1821484

- - -

**Verkaufe Brennholz:** Buche 1m gespalten 1 Jahr getrocknet 75,-- €/Ster;  
Eiche 75%/Espe 25% gemischt 1 m gespalten, 6 Monate getrocknet  
50,-- €/Ster;  
Selbstabholung!

Josef Meier, Wollmering 28  
Tel. 08544/1403

- - -